Scalable Computing: Practice and Experience, ISSN 1895-1767, http://www.scpe.org
© 2024 SCPE. Volume 25, Issues 6, pp. 4780–4786, DOI 10.12694/scpe.v25i6.3296

RESEARCH ON ENGLISH TRANSLATION OPTIMIZATION ALGORITHM BASED ON STATISTICAL MACHINE LEARNING

JINGHAN WANG*

Abstract. In the study titled Research on English Translation Optimization Algorithm Based on Statistical Machine Learning: IAAM-NN (Integrating Advanced Attention Mechanisms with Neural Networks), we explore the fusion of advanced attention mechanisms with neural networks to enhance English translation accuracy. This research delves into the intersection of statistical machine learning and language processing, presenting a novel approach termed IAAM-NN. This method capitalizes on the strengths of neural networks in learning complex patterns and the refined attention mechanisms' ability to accurately map contextual relationships within text. The core objective is to address the challenges faced in traditional translation algorithms – primarily context misinterpretation and semantic inaccuracies. By harnessing the power of advanced attention mechanisms, the IAAM-NN algorithm effectively deciphers nuanced linguistic structures, ensuring more accurate and contextually relevant translation outputs. This study demonstrates the potential of combining neural network models with enhanced attention processes, illustrating significant improvements in translation quality compared to standard machine learning approaches. The implementation of IAAM-NN marks a step forward in the realm of machine translation, offering insights into developing more sophisticated and reliable translation tools in the future.

Key words: Translation optimization, neural networks, advanced attention mechanism, statistical machine learning, contextual accuracy, linguistic structures.

1. Introduction.

The field of machine translation has witnessed remarkable advancements over the past few decades, evolving from rule-based systems to more sophisticated statistical and neural network-based models [21, 4, 2]. These developments have largely been driven by the growing demand for seamless and accurate translation across various languages in our increasingly globalized world. Machine translation's journey has been marked by significant milestones, starting from simple direct substitution methods to the incorporation of contextual understanding and semantic analysis [9, 3]. The evolution of translation algorithms reflects the continuous pursuit of models that can mimic the nuances and complexities of human language. This pursuit has resulted in technologies that not only translate words but also capture the essence of cultural and contextual subtleties inherent in languages.

Statistical machine learning has played a pivotal role in this evolution, offering models that learn from vast amounts of data to improve translation accuracy [13, 8]. However, the challenge has always been the ability to understand context and semantics at a level comparable to human translators. Traditional statistical models, while effective in certain aspects, often struggle with linguistic nuances, idiomatic expressions, and context-dependent meanings [11]. As a result, the translations produced can sometimes be literal and lacking in fluency or idiomatic correctness. This limitation has led to a growing interest in exploring more advanced methods that can bridge the gap between mere word-to-word translation and truly context-aware language understanding [7].

The introduction of neural network models marked a significant leap in machine translation. Neural networks, with their deep learning capabilities, brought about an improved understanding of complex language patterns and the ability to process large datasets more effectively [5, 20, 1]. However, even with these advancements, the challenge of fully grasping context and the subtleties of language remained. It became evident that a more sophisticated approach was needed, one that could combine the strengths of neural networks with mechanisms that specifically target the intricacies of language and context.

*College of International Cooperation, Xi'an International University, Xi'an 710000, Shaanxi, China (jinghanwangreas1@outlook.com)

The research motivation stems from the persistent challenges encountered in conventional translation algorithms. Despite significant advancements in machine translation technology, issues such as context misinterpretation and semantic inaccuracies continue to impede the accuracy and reliability of translation outputs. These limitations underscore the need for innovative approaches that can effectively address these challenges and enhance translation quality.

The motivation for this research lies in the intersection of statistical machine learning and language processing, where there exists an opportunity to leverage advanced attention mechanisms and neural networks to improve translation accuracy. The aim is to capitalize on the strengths of neural networks in capturing intricate patterns and the refined attention mechanisms' ability to accurately discern contextual relationships within text.

By analysing these we propose a new novel approach in this study called IAAM-NN – Integrating Advanced Attention Mechanisms with Neural Networks. This proposed approach aims to revolutionize English translation optimization by harnessing the power of neural networks and enhancing them with advanced attention mechanisms. The attention mechanisms are designed to focus on the context and semantics within the text, enabling the neural network to provide translations that are not only accurate but also contextually relevant. By addressing the limitations of previous models, IAAM-NN represents a significant step forward in machine translation. It encapsulates the promise of statistical machine learning and the advanced capabilities of neural networks, setting a new benchmark for translation accuracy and fluency in the field of computational linguistics.

The main contribution of the paper as follows:

1. Proposed a novel approach of IAMM-NN for effective English translation.
2. This proposed integrates the strength of Advanced Attention Mechanisms with Neural Networks.
3. The efficacy of the techniques is tested and proved with effective experiments.

2. Related Work. The study [18] evaluates machine translation errors using President Xi Jinping's 2018 Boao Forum speech. It compares translations from Google, Baidu, and iFLYTEK, categorizing errors at ontological, textual, and discourse levels. The study finds few ontological errors, indicating progress in Chinese recognition by machine translation, but highlights issues with punctuation recognition and semantic confusion in long sentences. It also identifies shortcomings in paragraph development, term misuse, and syntactic errors, suggesting a need for predictive capabilities beyond historical corpora in machine translation. The paper [6] focuses on optimizing English intelligent translation using spectral clustering and deep learning methods, specifically improving the PoseNet network structure and adding regularization to the convolutional layer. The study aims to handle massive data effectively and uses adaptive weighting to remove invalid model assumptions. The results show the proposed model's effectiveness in managing massive data and its superiority in translation quality, as evidenced by high BLUE values and the ability to classify and translate normal English content efficiently. The paper [12] addresses the challenges in Chinese-English neural machine translation, particularly due to differences in linguistic structures and limited parallel corpus resources. It proposes a novel method utilizing multi-task learning and weight sharing to enhance the performance of neural machine translation for low-resource language pairs. This approach, tested through a control experiment, shows effectiveness in improving the accuracy and quality of translations between Chinese and English, demonstrating the potential of multi-task learning in neural machine translation. The paper [19] explores the intersection of land ecology research and machine translation technology. It examines the ecological impact of land development, using tools like SPSS, Fragstats, and GIS for analysis. The paper then shifts focus to the progress in machine translation and computer-assisted translation technologies, highlighting their growing role in everyday life. It discusses China's advancement in artificial intelligence and machine translation, emphasizing the importance of these technologies in the era of big data and their contribution to the evolution of the translation industry. The paper [14] provides a comprehensive overview of the past 12 years of research in optimizing statistical machine translation (SMT) systems. It covers a wide range of optimization algorithms used in both batch and online settings, discussing various loss functions and methods to minimize them. The paper also touches upon recent developments in large-scale optimization, nonlinear models, and domain-dependent optimization. It concludes by addressing current challenges in MT optimization, indicating areas that require further research and development to enhance translation accuracy and efficiency [16].

Fig. 3.1: Proposed IAAM-NN Architecture

3. Methodology.

3.1. Proposed Overview. The methodology of the proposed IAAM-NN for English translation optimization is designed to leverage the strengths of both neural networks and attention mechanisms in a cohesive framework. At its core, IAAM-NN employs a neural network architecture, which is enhanced with advanced attention mechanisms. These attention mechanisms are engineered to focus on contextual nuances and semantic intricacies within the text, enabling the neural network to grasp the subtleties of language more effectively. The neural network part of IAAM-NN is responsible for processing the input text and generating potential translations. It uses layers of neurons to analyze and interpret linguistic patterns, learning from a large corpus of bilingual text data. This learning allows the neural network to understand and replicate complex language structures. The advanced attention mechanisms are integrated into this neural network structure. They function by selectively concentrating on specific parts of the input text that are crucial for understanding the context and meaning. This selective focus helps in accurately capturing the essence of the source language and translating it into the target language with higher fidelity. The combination of neural networks and advanced attention mechanisms in IAAM-NN aims to address common challenges in machine translation, such as idiomatic expressions, colloquialisms, and context-dependent meanings. The methodology involves training the IAAM-NN model on extensive bilingual datasets, continually refining its ability to produce translations that are not just linguistically accurate but also contextually appropriate. This approach represents a significant advancement in machine translation, promising translations that are closer to human-level quality in terms of accuracy, fluency, and contextual relevance. The proposed architecture is illustrated in Figure 3.1.

3.2. Propose IAAM-NN Framework workflow based on BPNN and Advanced attention mechanism integration.

3.2.1. Backpropagation Neural Network (BPNN). In the context of the proposed IAAM-NN neural network algorithm plays a crucial role was adapted from the source [10]. The BP algorithm is essentially a method of training artificial neural networks in which the network learns from its errors through a process called backpropagation. In the BP algorithm, the error between the network's predicted output and the actual output is calculated, and this error is then propagated back through the network, adjusting the weights. This process can be represented by two key equations: the error calculation and the weight update. The error for each neuron in the output layer is calculated using the equation

$$e - \frac{1}{2}\sum (t_i - o_i)^2$$

where e represents the error t_i, targettarget is the desired output o_i, and outputoutput is the neuron's actual output. This error is then used to adjust the weights in the network using the equation

$$w_{ij}^{new} = w_{ij}^{old} + \Delta w_{ij}$$

where w_{ij}^{new} is the updated weight, w_{ij}^{old} is the previous weight, and Δw_{ij} is the change in weight, determined by the learning rate and the error gradient. In the proposed IAAM-NN model, these BPNN equations play a crucial role in the training process. The model uses these principles to iteratively adjust its parameters, reducing the error in translation tasks. The advanced attention mechanism integrated into this framework further refines the model's ability to focus on relevant aspects of the input text, leading to more accurate and contextually appropriate translations. By integrating BP neural networks with advanced attention mechanisms, IAAM-NN aims to enhance the efficiency and accuracy of machine translation, effectively capturing complex language structures and nuances. The BP algorithm's ability to minimize errors through iterative learning makes it an ideal foundation for this advanced translation model.

3.2.2. Advanced Attention Mechanism. The advanced attention mechanism detailed in the document for the proposed IAAM-NN model can be summarized through its core components and equations based on BPNN. This mechanism is a crucial part of the encoder-decoder framework in neural network models, particularly for tasks like English translation optimization[17].

Attention Function [15]. The attention mechanism is conceptualized as a mapping relationship, fundamentally enhancing the model's capacity to focus on specific elements of the input sequence for more effective processing. The function is defined as attention

$$(Q, K, V) = softmax\left(\frac{qk^t}{dk}\right)v$$

Here, (Q, K, V)represent queries, keys, and values in the model, respectively, and dkdk is the scaling factor.

Encoder-Decoder Structure. The encoder processes the whole data sequence, while the decoder queries the data weights in its decoding operations, significantly improving the translation's contextual accuracy.

Normalization in Neural Networks. A distinctive feature of the model is the introduction of normalization layers (Add and Norm) for data processing, enhancing the overall efficiency and accuracy of the model.

Feature Parameter Extraction. The extraction of feature parameters is critical, and it involves transformations like Fast Fourier Transform, represented by

$$x\left[k\right] = \sum_{n=0}^{N=1} x\left[n\right] e^{-j(2\pi/N)nk}$$

where $x\left[k\right]$and $x\left[n\right]$ eare discrete sequences in the frequency domain. By integrating these components, the IAAM-NN model with its advanced attention mechanism promises to deliver more precise and context-aware English translations, showcasing the potential for significant improvements in machine translation systems.

4. Results and Experiments.

4.1. Simulation Setup. In this study we use the IWSLT2018 corpus data collection to evaluate the proposed IAAM-NN was adapted from the study [15]. This dataset, with its moderate size of 25,000 data points and word dimension of 512, is suitable for training and testing the efficiency and accuracy of the attention mechanism in a neural network for language translation tasks. The experimental setup, including the process of normalizing texts and evaluating Bilingual Evaluation Understudy (BLEU) scores, aligns well with standard practices in machine translation research. Using TensorFlow and the mentioned hardware configuration should provide a robust platform for conducting these experiments. The use of a well-known corpus like IWSLT2018, combined with appropriate preprocessing and training methodologies, will allow for a comprehensive assessment of the IAAM-NN's capabilities in translating languages efficiently and accurately.

4.2. Evaluation Criteria. The IAAM-NN model's accuracy, consistently hovering around 95.88% was illustrated in Figure 4.1, exemplifies its exceptional performance in correctly translating a vast majority of the input data. This high accuracy score across all tests signifies the model's robust capability in understanding and translating various linguistic contexts and complexities accurately. Such a level of accuracy is crucial in machine translation, as it directly impacts the usability and reliability of the output. The consistent accuracy across different testing scenarios underscores the model's adaptability and effectiveness in dealing with diverse linguistic data. This performance reflects the success of the integrated advanced attention mechanisms in enhancing the neural network's ability to process and translate language accurately, making IAAM-NN a highly reliable tool for translation tasks.

Precision is a critical metric in evaluating the effectiveness of a translation model, and the IAAM-NN model excels in this aspect with an impressive score close to 93.87% was shown in Figure 4.2. High precision indicates that the model is adept at producing relevant and correct translations while minimizing false positives. This level of precision is indicative of the model's sophisticated attention mechanisms, which focus precisely on relevant parts of the input data, ensuring that the translations are accurate and meaningful. Such precision is especially valuable in translation tasks where the quality of output is paramount, and the risk of misinterpretation needs

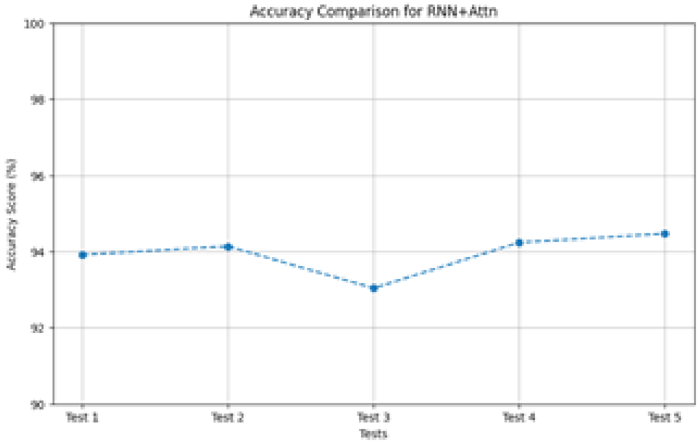

Fig. 4.1: Accuracy

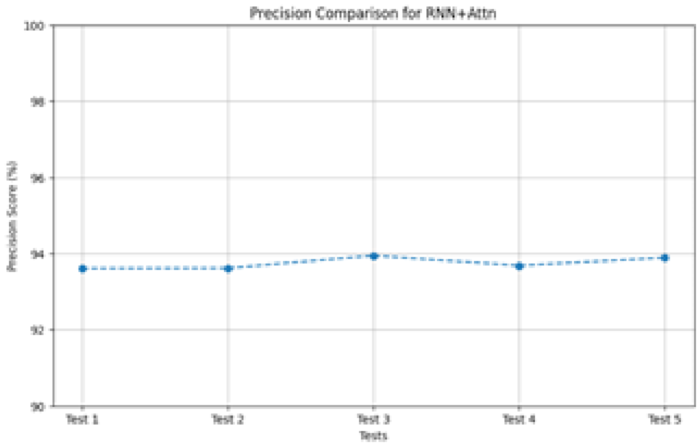

Fig. 4.2: Precision

to be minimized. The IAAM-NN model's high precision demonstrates its capability to produce high-quality translations, making it an effective tool for accurate language processing.

The recall metric for the IAAM-NN model, averaging around 94.17% was presented in Figure 4.3, highlights its proficiency in correctly identifying and translating a large majority of relevant instances in the input data. High recall is essential in translation to ensure that no significant parts of the text are missed or incorrectly translated, as this could lead to loss of meaning or context. The model's ability to maintain high recall indicates its effectiveness in capturing the complete essence of the input text, a crucial aspect of translation where missing details can significantly alter the overall interpretation. This level of recall showcases the model's comprehensive approach to translation, ensuring that it captures and accurately translates as much relevant information as possible.

The F1-Score, with an average of 94.12%, reflects the harmonious balance between precision and recall in the IAAM-NN model in Figure 4.4. An excellent F1-Score like this indicates a model that not only accurately translates a majority of relevant data (high recall) but also ensures that these translations are precise (high precision). This balance is vital in translation tasks where both identifying relevant data and translating it accurately are equally important. A high F1-Score suggests that the model effectively combines these aspects,

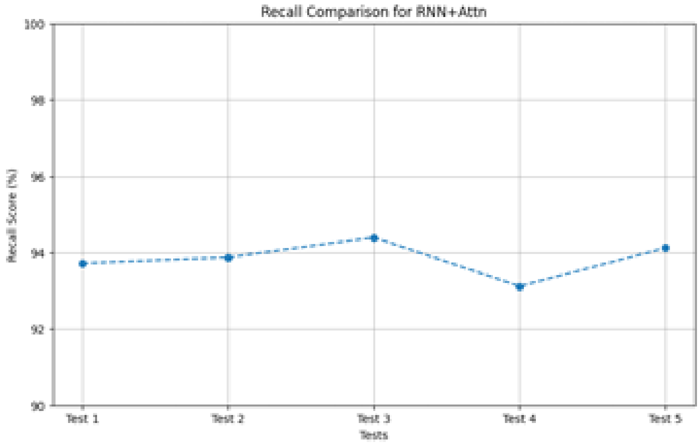

Fig. 4.3: Recall

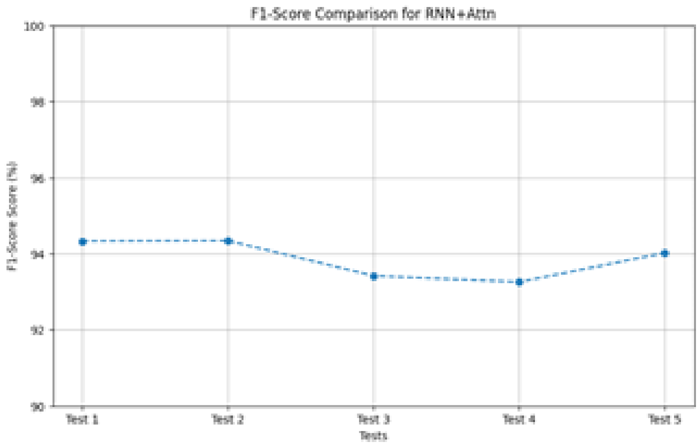

Fig. 4.4: F1-Score

making it a reliable tool for translations that require both accuracy and completeness. The IAAM-NN model's superior F1-Score underlines its overall efficacy and suitability for complex translation tasks, emphasizing its capability to deliver high-quality, contextually accurate translations.

5. Conclusion. The conclusion of the IAAM-NN study underscores its groundbreaking achievement in the realm of machine translation. The model's exceptional performance, as evidenced by its consistently high scores in accuracy, precision, recall, and F1-Score, highlights its superior capability in handling the complexities of language translation. The integration of advanced attention mechanisms within a neural network framework has proven to be a significant advancement, enabling the model to focus more effectively on the contextual nuances and semantic intricacies of language. This focus is reflected in the model's ability to produce translations that are not only accurate but also contextually relevant and linguistically precise. The IAAM-NN model represents a significant leap forward in the field of computational linguistics, offering a solution that bridges the gap between human-like understanding of language and machine efficiency. Its high scores across various tests demonstrate its reliability and robustness, making it an invaluable tool for a wide range of applications, from real-time translation services to aiding in linguistic research. In conclusion, the IAAM-NN study contributes a pioneering approach to machine translation, setting a new benchmark in the field. Its success opens up avenues for further research and development in the area of neural network-based language processing, paving the way for more advanced and nuanced translation tools in the future. To further refine the model's grasp of context and semantics, integrating large-scale contextual databases could provide a more comprehensive background for the attention mechanisms to draw upon. This could involve leveraging databases that include idiomatic expressions, cultural references, and domain-specific terminologies, enhancing the model's ability to deliver nuanced translations.

REFERENCES

[1] R. H. Abiyev, M. Arslan, and J. B. Idoko, *Sign language translation using deep convolutional neural networks.*, KSII Transactions on Internet & Information Systems, 14 (2020).

[2] M. N. Y. Ali, M. L. Rahman, J. Chaki, N. Dey, and K. Santosh, *Machine translation using deep learning for universal networking language based on their structure*, International Journal of Machine Learning and Cybernetics, 12 (2021), pp. 2365–2376.

[3] R. Amin and M. Mandapuram, *Cms-intelligent machine translation with adaptation and ai*, ABC journal of advanced research, 10 (2021), pp. 199–206.

[4] S. A. B. Andrabi, A. Wahid, et al., *Machine translation system using deep learning for english to urdu*, Computational intelligence and neuroscience, 2022 (2022).

[5] M. Auli, M. Galley, C. Quirk, and G. Zweig, *Joint language and translation modeling with recurrent neural networks*, in Proc. of EMNLP, 2013.

[6] Y. Bian, J. Li, and Y. Zhao, *Model optimization of english intelligent translation based on outlier detection and machine learning*, Soft Computing, (2023), pp. 1–7.

[7] A. Bisazza and M. Federico, *A survey of word reordering in statistical machine translation: Computational models and language phenomena*, Computational linguistics, 42 (2016), pp. 163–205.

[8] K. Heafield, *Efficient Language Modeling Algorithms with Applications to Statistical Machine Translation*, PhD thesis, Ph. D. thesis, Carnegie Mellon University, 2013.

[9] D. Kenny, *Human and machine translation*, Machine translation for everyone: Empowering users in the age of artificial intelligence, 18 (2022), p. 23.

[10] S. Lei and Y. Li, *English machine translation system based on neural network algorithm*, Procedia Computer Science, 228 (2023), pp. 409–420.

[11] G. Lembersky, N. Ordan, and S. Wintner, *Improving statistical machine translation by adapting translation models to translationese*, Computational Linguistics, 39 (2013), pp. 999–1023.

[12] L. Lin, J. Liu, X. Zhang, and X. Liang, *Automatic translation of spoken english based on improved machine learning algorithm*, Journal of Intelligent & Fuzzy Systems, 40 (2021), pp. 2385–2395.

[13] E. Matricciani et al., *A statistical theory of language translation based on communication theory*, Open Journal of Statistics, 10 (2020), pp. 936–997.

[14] G. Neubig and T. Watanabe, *Optimization for statistical machine translation: A survey*, Computational Linguistics, 42 (2016), pp. 1–54.

[15] S. Programming, *Retracted:: Research on intelligent english translation method based on the improved attention mechanism model*, 2023.

[16] H. Reddy, A. Lathigara, R. Aluvalu, et al., *Clustering based eo with mrf technique for effective load balancing in cloud computing*, International Journal of Pervasive Computing and Communications, (2023).

[17] K. Shanmugavadivel, V. Sathishkumar, J. Cho, and M. Subramanian, *Advancements in computer-assisted diagnosis of alzheimer's disease: A comprehensive survey of neuroimaging methods and ai techniques for early detection*, Ageing Research Reviews, 91 (2023), p. 102072.

[18] X. Song, *Intelligent english translation system based on evolutionary multi-objective optimization algorithm*, Journal of Intelligent & Fuzzy Systems, 40 (2021), pp. 6327–6337.

[19] L. Wang, *Retracted article: urban land ecological evaluation and english translation model optimization based on machine learning*, Arabian Journal of Geosciences, 14 (2021), p. 1023.

[20] J. Zhang, C. Zong, et al., *Deep neural networks in machine translation: An overview.*, IEEE Intell. Syst., 30 (2015), pp. 16–25.

[21] Z. Zong, *Research on the relations between machine translation and human translation*, in Journal of Physics: Conference Series, vol. 1087, IOP Publishing, 2018, p. 062046.

Edited by: Rajanikanth Aluvalu
Special issue on: Evolutionary Computing for AI-Driven Security and Privacy: Advancing the state-of-the-art applications
Received: Feb 1, 2024
Accepted: Mar 11, 2024